



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E SPORT
 SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

REG. DET. DIR. N. 1393 / 2020

prot. corr. n. 20° - 21/1/12/6 - 2020
 sez. 1665

OGGETTO: Trieste Estate 2020. Servizio di sorveglianza e assistenza al pubblico. Incremento impegno di spesa ex art. 106 c. 12 del D. Lgs. n. 50/2016. Spesa Euro 823,50.- Iva inclusa. Impegno di spesa Euro 823,50.- Iva inclusa. CIG ZD02D7F4E4

richiamate

la Deliberazione Consiliare n. 16 dd. 08.04.2020, immediatamente eseguibile, avente per oggetto "Documento Unico di Programmazione (DUP) 2020 - 2022 e Bilancio di previsione 2020 - 2022. Approvazione";

la Deliberazione Giuntale n. 213 dd. 15.06.2020, immediatamente eseguibile, con la quale è stato disposto, tra l'altro:

1. di approvare la realizzazione della rassegna "Trieste Estate 2020", un'edizione completamente rivista alla luce della situazione determinata dall'epidemia Covid-19 e delle conseguenti misure di contenimento, con un ridotto ma eterogeneo cartellone estivo di spettacoli e una fruibilità "ibrida", ovvero con esecuzioni sia in presenza che in assenza di pubblico, prevedendo per tutti gli eventi la produzione (con riprese audio e video e successivi montaggi) per la diffusione degli stessi su canali social e digital, nonché, ove previsto, televisiva su Telequattro, anche al fine di lanciare un segnale di continuità della rassegna, ripresa dell'attività culturale e rilancio turistico, pur nell'eccezionalità delle circostanze attuali;
2. di dare atto di quanto previsto nell'"Intesa sull'utilizzo del gettito dell'imposta di soggiorno per il Comune di Trieste relativamente alla macrovoce Eventi per l'esercizio 2020, a seguito dell'emergenza epidemiologica da Covid-19", approvata con Deliberazione Giuntale n. 201 dd. 04.06.2020, come richiamato in premessa;
3. di dare atto che, per emerse difficoltà di natura tecnico organizzativa, i concerti a cura del Teatro Lirico G. Verdi si terranno all'interno del Teatro stesso, con n. 6 appuntamenti;
4. di prevedere, per l'anno 2020, un cartellone un cartellone di "Trieste Estate" per quanto possibile vario, seppur numericamente ridotto rispetto alle edizioni precedenti, articolato come di seguito indicato:
 - n. 6 concerti a cura del Teatro Lirico G. Verdi, che si terranno all'interno del Teatro stesso, indicativamente a partire dal 21 giugno fino ai primi di agosto;
 - n. 10 spettacoli teatrali a cura del Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia – Il Rossetti e degli altri

Responsabile del procedimento: Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena Sgiarovello	Tel: 040 675 4144	E-mail: elena.sgiarovello@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elena Sgiarovello	Tel: 040 675 4144	E-mail: elena.sgiarovello@comune.trieste.it	

principali teatri di prosa della città (Teatro Sloveno, La Contrada, Teatro Miela ...), che si terranno negli spazi museali comunali (interni ed esterni), oltre che al Castello di Miramare, indicativamente tra metà luglio e metà agosto, in presenza di pubblico;

- n. 25 eventi, musicali e teatrali, senza pubblico, da realizzare sempre negli spazi museali comunali (Bastioni del Castello di San Giusto, Giardino del Museo Sartorio, terrazza Sottostazione Elettrica, terrazza Museo Revoltella, terrazza Salone degli Incanti, molo Audace, ...),

prevedendo:

- la produzione (riprese e montaggi) dei concerti del Teatro Lirico G.Verdi, con successiva messa in onda sull'emittente televisiva Telequattro, da realizzarsi in sinergia "finanziaria" con il Teatro stesso;
- la produzione (riprese e montaggi) di tutti gli altri eventi, con successiva diffusione sui canali social e digital, nonché, ove nei prossimi mesi le disponibilità di bilancio lo consentissero, anche di un parte degli stessi sull'emittente televisiva Telequattro;

nonché,

- la rassegna ShortS International Film Festival, in edizione "online" sul sito MYmovies;
 - n. 2 eventi musicali dedicati a giovani artisti/gruppi triestini, costituiti da un insieme di brevi video realizzati in diverse location cittadine, prodotti e messi in onda, in prima serata, da Telequattro;
5. di dare atto che l'Amministrazione Comunale si riserva la possibilità di integrare il calendario di "Trieste Estate 2020" con eventi di particolare rilievo che siano in grado di incrementare ulteriormente l'attrattività della rassegna;
 6. di ribadire anche per quest'anno, come accaduto in occasione delle ultime edizioni della rassegna, l'intento di perseguire la valorizzazione del programma degli spettacoli operando scelte basate su criteri di qualità, interesse e contestualizzazione, per il tramite di una direzione artistica, ferma restando l'esclusione da tale valutazione degli eventi rientranti nel filone "Trieste Estate Festival";
 7. di confermare, alla luce delle considerazioni esposte in premessa, in relazione al successo dell'edizione 2019, la direzione artistica della rassegna in capo a Gabriele Centis e Lino Marrazzo, in ragione della qualità dell'attività svolta da entrambi, attestata dall'ottimo riscontro in termini di apprezzamento e numerosità del pubblico, riconducibile all'indiscutibile competenza e alla consolidata esperienza, unite a riconosciute capacità organizzative;
 8. di dare atto che il Comune si farà carico di tutte le spese necessarie all'organizzazione e realizzazione degli spettacoli (artisti, allestimenti e service audio, pulizie e sanificazioni antiCovid, safety e security, promozione, ...), nonché delle spese di produzione (riprese e montaggi) e diffusione sui canali social e digital, nonché, ove previsto, televisiva;
 9. di dare atto che:
 - gli spazi destinati ad ospitare gli eventi della rassegna "Trieste Estate 2020" saranno messi a disposizione gratuitamente ai soggetti che realizzeranno gli eventi;
 - i suddetti soggetti dovranno rispettare quanto previsto dalla normativa vigente in termini di contenimento dell'epidemia da Covid-19 e dai protocolli adottati dal Comune di Trieste;
 10. di promuovere e diffondere in modo coordinato gli eventi che saranno inseriti nel programma di "Trieste Estate 2020", mediante un piano pubblicitario rivolto sia all'ambito cittadino che alla potenziale platea regionale e internazionale, che privilegi la comunicazione sul web e sui principali canali social nell'area del Triveneto e degli stati limitrofi, anche mediante la realizzazione e diffusione degli spot turistici previsti nell'Intesa (mare / outdoor / bike / enogastonomia / cultura) e la promozione sulle principali testate digitale dell'area sopra indicata;
 11. di dare atto che la spesa presunta per le attività di cui al punto precedente comprensiva del servizio di produzione (riprese e montaggi) di n. 10 eventi tra quelli previsti in programma, è pari indicativamente ad Euro 55.000,00.- e trova copertura nel budget 2020 a disposizione di PromoTurismoFVG nell'ambito della voce "promozione" dell'Intesa sull'utilizzo del gettito

Responsabile del procedimento: Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena Sgiarovello	Tel: 040 675 4144	E-mail: elena.sgiarovello@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elena Sgiarovello	Tel: 040 675 4144	E-mail: elena.sgiarovello@comune.trieste.it	

- dell'imposta di soggiorno 2019;
12. di dare atto che, per la realizzazione delle singole iniziative di spettacolo che saranno inserite nel calendario della manifestazione, si procederà con atti dirigenziali al fine di destinare le risorse economiche nei limiti fissati dalle dotazioni dei capitoli di bilancio;
 13. di riconoscere il carattere di interesse nazionale ed internazionale degli eventi in programma, nonché quello evidente di interesse pubblico e di temporaneità, dando atto del sussistere dei requisiti per la deroga ai limiti dei livelli acustici e dei rispettivi orari, previsti dalla normativa vigente, nonché dal Piano Comunale di Classificazione Acustica e il "Regolamento per la convivenza tra le funzioni residenziali e le attività di esercizio pubblico e svago nelle aree private, pubbliche e demaniali";
 14. di dare atto che sarà predisposto un unico atto autorizzativo (T.U.L.P.S.) per tutti gli spettacoli in presenza di pubblico della rassegna, contenente l'autorizzazione di P.S. e la deroga per le emissioni sonore;
 15. di approvare la spesa complessiva presunta di Euro 302.660,00.- Iva compresa, dando atto che la stessa trova copertura come di seguito dettagliato;
 - parte della spesa, pari a Euro 112.600,00.-, finanziata dal gettito dell'Imposta di soggiorno, trova copertura nello stanziamento previsto sull'annualità 2020 del Bilancio 2020 - 2022, al cap. 189610 "Eventi, Pubblicità e Trasferite nel Campo del Turismo - Finanziati dall'imposta di Soggiorno";
 - parte della spesa, pari a Euro 55.000,00.-, finanziata dal gettito dell'Imposta di soggiorno, e' già impegnata sul cap. 189610 "Eventi, Pubblicità e Trasferite nel Campo del Turismo - Finanziati dall'imposta di Soggiorno", imp. n. 2019/232648;
 - parte della spesa, pari a Euro 3.660,00.- relativa a "Trieste Estate Giovani", trova copertura sul cap. 251210 "Eventi, pubblicità, trasferite per i Poli di Aggregazione Giovanile - rilevante Iva";
 - la spesa residua, pari a Euro 131.400,00.-, trova copertura nello stanziamento previsto sull'annualità 2020 del Bilancio di previsione 2020 - 2022, al cap. 162400 "Altri servizi per manifestazioni estive";
 16. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi e per gli effetti dell'art. 1, punto 19 della L.R. n. 21/2003, così come sostituito dall'art. 17, punto 12, comma a), b) della L.R. 17/2004;

la Determinazione Dirigenziale n. 1841 della Posizione Organizzativa Eventi e Spazi Interni del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi, con la quale è stato disposto, tra l'altro, di prendere atto del programma/calendario degli eventi della manifestazione "Trieste Estate 2020", presentato dalla direzione artistica a conclusione del lavoro svolto, integrato e modificato come descritto nelle premesse dell'atto stesso, e riportato nella sua interezza nell'Allegato A. al predetto provvedimento e parte integrante dello stesso;

rammentato che con Reg. Det. Dir. n. 1337/2020 dd. 01.07.20 è stato affidato a La Fortezza s.p.A. (con sede a San Giovanni Lupatoto – VR, via Garofoli 233/d - C.F. e p.Iva 04285020238) il servizio di sorveglianza e assistenza al pubblico in occasione degli spettacoli che si svolgeranno al Castello di San Giusto (Bastione Rotondo, Bastione Latio, zona "entrata" e Cortile delle Milizie), al museo Sartorio e al museo dell'Antichità J.J. Winckelmann, per l'importo complessivo di Euro 4.050,00.- Iva esclusa, più Euro 60,00.- Iva esclusa per gli oneri per la sicurezza (pari a Euro 5.014,20.- oneri per la sicurezza e Iva inclusa);

considerata la necessità di incrementare detto servizio di ulteriori n. 30 ore per garantire il corretto svolgimento delle attività previste in tutte le sedi della rassegna, come descritte nel capitolato tecnico allegato alla citata Reg. Det. Dir. n. 1337/2020, per l'importo di Euro 675,00.- più Iva 22% (pari a

Responsabile del procedimento: Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena Sgiarovello	Tel: 040 675 4144	E-mail: elena.sgiarovello@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elena Sgiarovello	Tel: 040 675 4144	E-mail: elena.sgiarovello@comune.trieste.it	

Euro 823,50.- Iva inclusa);

richiamato l'articolo 106 c. 12 del D. Lgs. 50/2016, in base al quale la stazione appaltante ha la facoltà di aumentare le prestazioni fino a concorrenza del quinto dell'importo del contratto;

dato atto che il Documento Unico di Valutazione dei Rischi Interferenziali (DUVRI), è stato già approvato con Reg. Det. Dir. n. 1329/2020;

ritenuto

di approvare la spesa complessiva di Euro 823,50.- Iva 22% inclusa per l'incremento del servizio di sorveglianza e assistenza al pubblico in occasione degli spettacoli della rassegna "Trieste Estate 2020", come descritto nel capitolato tecnico allegato alla Reg. Det. Dir. n. 1337/2020 dd. 01.07.20;

di disporre l'aumento di n. 30 ore per lo svolgimento del servizio di sorveglianza e assistenza al pubblico in occasione degli spettacoli che si svolgeranno al Castello di San Giusto (Bastione Rotondo, Bastione Latio, zona "entrata" e Cortile delle Milizie), al museo Sartorio e al museo dell'Antichità J.J. Winckelmann, già affidato a La Fortezza S.p.A. (con sede a San Giovanni Lupatoto –VR, via Garofoli n. 233/d, C.F. e p.Iva 04285020238), con Reg. Det. Dir. n. 1337/2020 dd. 01.07.2020, per l'importo di Euro 675,00.- più Iva 22% (pari a Euro 823,50.- Iva inclusa);

dato atto che

la spesa verrà a scadenza per Euro 823,50.- nell'anno 2020;

il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:

- anno 2020: Euro 823,50.-;

ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, e' compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015;

visti

l'art. 107 del T.U. delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all'adozione dell'atto;

il D.Lgs. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs. 97/2016;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa

DETERMINA

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 823,50.- Iva 22% inclusa per l'incremento del servizio di sorveglianza e assistenza al pubblico in occasione degli spettacoli della rassegna "Trieste Estate 2020", come descritto nel capitolato tecnico allegato alla Reg. Det. Dir. n. 1337/2020 dd. 01.07.20 ;
2. di disporre l'aumento di n. 30 ore per lo svolgimento del servizio di sorveglianza e assistenza al pubblico in occasione degli spettacoli che si svolgeranno al Castello di San Giusto (Bastione Rotondo,

Responsabile del procedimento: Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena Sgiarovello	Tel: 040 675 4144	E-mail: elena.sgiarovello@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elena Sgiarovello	Tel: 040 675 4144	E-mail: elena.sgiarovello@comune.trieste.it	

Bastione Latio, zona "entrata" e Cortile delle Milizie), al museo Sartorio e al museo dell'Antichità J.J. Winckelmann, già affidato a La Fortezza S.p.A. (con sede a San Giovanni Lupatoto –VR, via Garofoli n. 233/d, C.F. e p.Iva 04285020238), con Reg. Det. Dir. n. 1337/2020 dd. 01.07.2020, per l'importo di Euro 675,00.- più Iva 22% (pari a Euro 823,50.- Iva inclusa);

3. di dare atto che:

- la spesa verrà a scadenza per Euro 823,50.- nell'anno 2020;
- il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:
- anno 2020 : Euro 823,50.-;
- ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000, il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, e' compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015;

4. di impegnare la spesa complessiva di Euro 823,50.- al capitolo di seguito indicato:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2020	00160955	SERVIZI AUSILIARI PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA - rilevante IVA	02350	U.I.03.02.13.001	00012	03228	N	823,50	

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO
(dott.ssa Francesca Locci)

Trieste, vedi data firma digitale	Documento sottoscritto con firma digitale (ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)
-----------------------------------	---

Responsabile del procedimento: Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena Sgiarovello	Tel: 040 675 4144	E-mail: elena.sgiarovello@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elena Sgiarovello	Tel: 040 675 4144	E-mail: elena.sgiarovello@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LOCCI FRANCESCA

CODICE FISCALE: LCCFNC65S67L424U

DATA FIRMA: 07/07/2020 18:16:19

IMPRONTA: 11E89DFFBE797A5EB55B3C821E1DC0755E1ECB63B7E8564DB8F7C6A9E7C6A6CE
5E1ECB63B7E8564DB8F7C6A9E7C6A6CE76EC7FCAED43093A9C145839F4E5955A
76EC7FCAED43093A9C145839F4E5955AE47022F1852895D5DE3E2BA081B7B600
E47022F1852895D5DE3E2BA081B7B60012EBA4FF1C64ECA804104C9E338E077B